

**Secretarial AGREEMENT number 166/2020 by which are disseminated publicly, the extensions in processing and the days that will be considered non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures conducted in the National Maritime Authority, due to the coronavirus contingency (COVID-19).** Published in the DOF on April 8, 2020

**PODER EJECUTIVO  
SECRETARIA DE MARINA**

**ACUERDO Secretarial número 166/2020 por el que se hace del conocimiento público, las prórrogas en trámites y los días que serán considerados como inhábiles para efectos de los actos y procedimientos administrativos sustanciados en la Autoridad Marítima Nacional, con motivo de la contingencia coronavirus (COVID-19).**

Al margen un sello con el Escudo Nacional, que dice: Estados Unidos Mexicanos.- Secretaría de Marina.- Secretario.

**ACUERDO SECRETARIAL NÚM. 166/2020**

**JOSÉ RAFAEL OJEDA DURÁN**, Almirante Secretario de Marina, con fundamento en lo dispuesto por los artículos 90, primer párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 2o., fracción I, 12, 14, primer párrafo, 18 y 30, fracciones V, incisos a), b) y d), VII, VII Ter y XXVI de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; y en ejercicio de las facultades que me confieren los artículos 1, 6, fracciones I, XIX y XX, 16 Bis, 16 Ter y 16 Quáter del Reglamento Interior de la Secretaría de Marina, y

**CONSIDERANDO**

Que la Secretaría de Marina como dependencia de la Administración Pública Federal centralizada, a través de la Ventanilla de Gestión de Trámites de la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos, así como de las Capitanías de Puerto ubicadas en ambos litorales del Estado mexicano, lleva a cabo actos, trámites y procedimientos administrativos;

Que, ante los niveles de propagación del brote de neumonía denominado como la enfermedad por coronavirus COVID-19, el once de marzo de dos mil veinte, la Organización Mundial de la Salud, declaró que la referida enfermedad pasó de ser una epidemia a una pandemia y recomienda que los países con base en su legislación interna y en pleno ejercicio de su soberanía, tomen medidas tempranas y firmes de contención y control para detener, contener, controlar, retrasar y reducir el impacto del virus, como son la cuarentena nacional, estado de emergencia, entre otras;

Que, como parte de las acciones tomadas por el Gobierno Federal, el Consejo de Salubridad General por Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, del treinta de marzo de dos mil veinte, declaró como emergencia sanitaria por causa de fuerza mayor, a la epidemia de enfermedad generada por el virus SARS-CoV2 (COVID-19) y la Secretaría de Salud mediante Acuerdo que publicó en el mencionado periódico oficial, el treinta y uno del mismo mes y año, estableció como acción

**EXECUTIVE POWER  
SECRETARY OF THE NAVY**

**Secretarial AGREEMENT number 166/2020 by which are disseminated publicly, the extensions in processing and the days that will be considered non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures conducted in the National Maritime Authority, due to the coronavirus contingency (COVID-19).**

In the margin a stamp with the National Seal, that says: United Mexican States.- Secretary of the Navy.- Secretary.

**SECRETARIAL AGREEMENT NO. 166/2020**

**JOSÉ RAFA EL OJEDA DURÁN**, Admiral Secretary of the Navy, based on the provisions of articles 90, first paragraph of the Political Constitution of the United Mexican States; 2, section I, 12, 14, first paragraph, 18 and 30, sections V, sections a), b) and d), VII, VII Ter and XXVI of the Organic Law of the Federal Public Administration; and in exercise of the powers conferred on me by articles 1, 6, sections I, XIX and XX, 16 Bis, 16 Ter and 16 Quater of the Internal Regulation of the Secretary of the Navy, and

**CONSIDERING**

That the Secretary of the Navy, as a department of the centralized Federal Public Administration, through the Procedures Management Window of the Unit of Port Captains and Maritime Affairs, as well as the Port Captaincies located on both coasts of the Mexican State, carries out administrative acts, processing and procedures;

That, in view of the levels of propagation of the outbreak of pneumonia called the coronavirus disease COVID-19, on March eleven, two thousand twenty, the World Health Organization declared that the aforementioned disease went from being an epidemic to a pandemic and recommends that countries, based on their internal legislation and in full exercise of their sovereignty, take firm and early containment and control measures to stop, contain, control, delay and reduce the impact of the virus, such as national quarantine, states of emergency, among others;

That, as part of the actions taken by the Federal Government, the General Council of Health by Agreement published in the Official Daily of the Federation, on March 30, two thousand and twenty, declared a health emergency due to *force majeure*, to the epidemic of disease generated by the SARS-CoV2 virus (COVID-19) and the Secretary of Health through an Agreement published in the aforementioned official periodical, on the thirty-first of the same month and year, established as a special

**Secretarial AGREEMENT number 166/2020 by which are disseminated publicly, the extensions in processing and the days that will be considered non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures conducted in the National Maritime Authority, due to the coronavirus contingency (COVID-19).** Published in the DOF on April 8, 2020

extraordinaria para atender la emergencia, la suspensión inmediata, del treinta de marzo al treinta de abril del año en curso, de las actividades no esenciales, con la finalidad de mitigar la dispersión y transmisión del SARS-CoV2 en la comunidad, para disminuir la carga de enfermedad, sus complicaciones y la muerte por COVID-19 en la población residente en el territorio nacional;

Que la Secretaría de Comunicaciones y Transportes por Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, del veinte de marzo de dos mil veinte, hace del conocimiento público, los días que serán considerados como inhábiles para efectos de los actos y procedimientos administrativos sustanciados en las unidades administrativas de esa Secretaría, entre ellas, la Dirección General de Protección y Medicina Preventiva del Transporte, con motivo de la contingencia coronavirus (COVID-19), y

Que el tercer párrafo del artículo 28 de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo, establece que los términos podrán suspenderse por causa de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente fundada y motivada; por lo que he tenido a bien expedir el siguiente

**ACUERDO POR EL QUE SE HACE DEL CONOCIMIENTO PÚBLICO, LAS PRÓRROGAS EN TRÁMITES Y LOS DÍAS QUE SERÁN CONSIDERADOS COMO INHÁBILES PARA EFECTOS DE LOS ACTOS Y PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS SUSTANCIADOS EN LA AUTORIDAD MARÍTIMA NACIONAL, CON MOTIVO DE LA CONTINGENCIA CORONAVIRUS (COVID-19)**

**Artículo Primero.-** Por causa de fuerza mayor y para efectos de los actos, trámites y procedimientos administrativos que se hayan ingresado ante la Ventanilla de Gestión de Trámites de la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos y de todas las Capitanías de Puerto del país, se considerarán inhábiles los días 01 al 03, 06 al 10, 13 al 17, 20 al 24, 27 al 30 de abril, durante los cuales no se computarán los plazos y términos correspondientes, sin aplicar suspensión de labores y sin perjuicio de la facultad que se tiene para habilitar días y horas hábiles.

**Artículo Segundo.-** Durante este periodo, la Ventanilla de Gestión de Trámites tanto de la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos como de las Capitanías de Puerto, seguirán atendiendo de manera excepcional, los trámites referentes a arribos, despachos, enmiendas, fondeos y libretas de mar en un horario de 08:30 a 14:30 horas; en el entendido de que no se brindará atención para el resto de los trámites.

action to attend to the emergency, the immediate suspension, from March 30 to April 30 of the year in process, of non-essential activities, in order to mitigate the spread and transmission of SARS-CoV2 in the community, to reduce the burden of disease, its complications and death by COVID-19 in the population residing in the national territory;

That the Secretary of Communications and Transportation through an Agreement published in the Official Daily of the Federation, dated March twenty, two thousand and twenty, makes known to the public the days that will be considered as non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures substantiated in the administrative units of that Secretary, including the General Directorate of Transport Protection and Preventive Medicine, due to the coronavirus contingency (COVID-19), and

That the third paragraph of article 28 of the Federal Law of Administrative Procedure establishes that the terms may be suspended due to *force majeure* or fortuitous event, duly legally founded and motivated; for that reason I have deemed it appropriate to issue the following

**SECRETARIAL AGREEMENT NUMBER 166/2020 BY WHICH ARE DISSEMINATED PUBLICLY, THE EXTENSIONS IN PROCESSING AND THE DAYS THAT WILL BE CONSIDERED NON-WORKING DAYS FOR THE PURPOSES OF THE ADMINISTRATIVE ACTS AND PROCEDURES CONDUCTED IN THE NATIONAL MARITIME AUTHORITY, DUE TO THE CORONAVIRUS CONTINGENCY (COVID-19).**

**First Article.-** Due to *force majeure* and for the purposes of the administrative acts, processing and procedures that have been entered before the Procedures Management Window of the Unit of Port Captains and Maritime Affairs and of all the Port Captains of the country, from 01 to 03, 06 to 10, 13 to 17, 20 to 24, 27 to 30 April, will be considered as non-working days, during which the corresponding periods and terms will not be computed, without applying suspension of work and without prejudice of the authority to enable working days and hours.

**Second Article.-** During this period, the Procedures Management Window of both the Port Captaincy and Maritime Affairs Unit and the Port Captaincy will continue to deal exceptionally with the procedures regarding arrivals, dispatches, amendments, funding and Sea Books from 08:30 to 14:30; with the understanding that attention will not be provided for the rest of the procedures.

**Secretarial AGREEMENT number 166/2020 by which are disseminated publicly, the extensions in processing and the days that will be considered non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures conducted in the National Maritime Authority, due to the coronavirus contingency (COVID-19).** Published in the DOF on April 8, 2020

Con la finalidad de que los usuarios que gestionan trámites de arribos, despachos, enmiendas, y fondeos no tengan la necesidad de ingresar físicamente la documentación que ampare los requisitos establecidos por la legislación aplicable para tal fin, la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos, pone a disposición de la comunidad, el siguiente enlace en donde podrán ser ingresados a través de la internet <https://www.gob.mx/semar/unicapam/acciones-y-programas/tramites-de-navegacion-231316> debiendo contar con firma electrónica avanzada para este fin.

**Artículo Tercero.-** Para resolver cualquier trámite no considerado en las disposiciones anteriormente descritas o cualquier petición que por su naturaleza el usuario requiera de atención, se recibirán los escritos físicos, en la Ventanilla de Gestión de Trámites de la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos y de las Capitanías de Puerto del país y mientras no exista alguna disposición federal que limite la atención al público.

**Artículo Cuarto.-** La vigencia de las libretas de mar tipo "A", "C" y "D", que tengan como fecha de vigencia hasta el mes de marzo y abril del año en curso, se tienen por prorrogadas hasta el 1 de junio de 2020 o hasta cuando se reanuden las labores en la Dirección General de Protección y Medicina Preventiva del Transporte de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, por lo que el respectivo personal subalterno, podrá continuar desempeñando sus labores con dichas libretas de mar; lo anterior, debido a la suspensión de la práctica del Examen Psicofísico Integral, el cual es requisito indispensable para la renovación de la libreta de mar.

**Artículo Quinto.-** Todos los pasavantes de navegación expedidos por la Unidad de Capitanías de Puerto y Asuntos Marítimos o por las Capitanías de Puerto del país que tengan como fecha de vigencia hasta el mes de marzo y abril, se considerarán válidos hasta el 1 de junio de 2020.

**Artículo Sexto.-** Todas las embarcaciones y artefactos navales mexicanos que cuenten con certificados, documentos de cumplimiento y/o verificaciones aplicables (los cuales se enlistan a continuación de manera enunciativa, más no limitativa) que tengan como fecha de vigencia hasta

In order that the users who manage arrival, dispatch, amendment, and funding procedures do not have the need to physically enter the documentation that supports the requirements established by the applicable legislation for this purpose, the Unit of Port Captains and Maritime Affairs, makes the following link available to the community where they can be entered through the internet <https://www.gob.mx/semar/unicapam/acciones-y-programas/tramites-de-navegacion-231316> having to have the advanced electronic signature (FIEL<sup>1</sup>) for this purpose.

**Third Article.-** To resolve any procedure not considered in the provisions described above or any request that by its nature the user requires attention, the physical documents will be received at the Procedures Management Window of the Port Captains Unit and Maritime and Port Captains Affairs of the country and as long as there is no federal provision that limits attention to the public.

**Fourth Article.-** The validity of the type "A", "C" and "D" sea books, which have an effective date of March and April of the current year, are considered extended until June 1, 2020 or until the work resumes at the General Directorate of Protection and Preventive Medicine of Transport of the Secretary of Communications and Transportation, so that the respective junior personnel may continue to carry out their work with these sea books; the above, due to the suspension of the practice of the Comprehensive Psychophysical Exam, which is an essential requirement for the renewal of the sea book.

**Fifth Article.-** All navigation appraisers issued by the Harbor and Maritime Affairs Unit or by the Harbor or Country Captaincies whose effective date is March and April, will be considered valid until June 1, 2020.

**Sixth Article.-** All Mexican naval vessels and artifacts that have certificates, compliance documents and/or applicable verifications (which are listed below by way of example, but not limited to them) that have the effective date until March and April of this year, will be considered valid until June

<sup>1</sup> The (FIEL) Advanced Electronic Signature is a digital file that identifies a person when processing procedures at SAT and in other Government Departments. The Electronic Signature is unique, is a safe file and coded that includes a person's written signature. It is secure and guarantees the identity of the person.

**Secretarial AGREEMENT number 166/2020 by which are disseminated publicly, the extensions in processing and the days that will be considered non-working days for the purposes of the administrative acts and procedures conducted in the National Maritime Authority, due to the coronavirus contingency (COVID-19).** Published in the DOF on April 8, 2020

el mes de marzo y abril del presente año, se 1, 2020:  
considerarán válidos hasta el 1 de junio de 2020:

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>a.</b> Certificados y/o documentos de seguridad y prevención de la contaminación aplicables de acuerdo al tipo y navegación del buque, emitidos por la Autoridad Marítima Nacional.</p> <p><b>b.</b> Certificado de gestión de la seguridad del buque (Código IGS o NOM-036-SCT4-2007).</p> <p><b>c.</b> Documento de cumplimiento de la compañía (Código IGS o NOM-036-SCT4-2007).</p> <p><b>d.</b> Certificado de protección del buque (Código PBIP).</p> <p><b>e.</b> Asimismo, se incluyen los certificados emitidos por las OR's, inspectores navales privados y sociedades de clase, así como verificaciones de protección por las OPR's.</p> <p><b>f.</b> Certificados de aprobación y registro de instalaciones de servicios.</p> <p><b>g.</b> Cálculos, manuales, planes, libros de registro y todo documento técnico aplicable a embarcaciones y artefactos navales.</p> | <p><b>a.</b> Certificates and/or applicable pollution prevention and safety documents according to the type and navigation of the ship, issued by the National Maritime Authority.</p> <p><b>b.</b> Vessel safety management certificate (IGS Code or NOM-036-SCT4-2007).</p> <p><b>c.</b> Company compliance document (IGS Code or NOM-036-SCT4-2007).</p> <p><b>d.</b> Ship security certificate (ISPS Code).</p> <p><b>e.</b> In addition, the certificates issued by the ROs, private naval inspectors and class societies are included, as well as verifications of protection by the OPRs.</p> <p><b>f.</b> Certificates of approval and registration of service facilities.</p> <p><b>g.</b> Calculations, manuals, plans, log books and all technical documents applicable to ships and naval artifacts.</p> |
|--|--|

**Artículo Séptimo.-** Es obligación de armadores, propietarios, legítimos poseedores, capitanes, patronos y/o tripulación el mantener las embarcaciones y artefactos navales en las condiciones de operación, seguridad y prevención de la contaminación, así como, mantener la dotación mínima requerida para su operación, bajo las cuales fueron certificados, durante el periodo de la prórroga a otorgar, todo lo anterior, de conformidad con los artículos 258, 267 y 381 del Reglamento de la Ley de Navegación y Comercio Marítimos .

**Artículo Octavo.-** Lo anteriormente establecido es de observancia general para el personal que labora en la Autoridad Marítima Nacional y para la comunidad marítima en general.

#### **TRANSITORIOS**

**PRIMERO.-** Publíquese en el Diario Oficial de la Federación.

**SEGUNDO.-** El presente Acuerdo entrará en vigor el día de su publicación.

"Comuníquese y Cúmplase"

Dado en la Ciudad de México, el primero de abril de dos mil veinte.- El Secretario de Marina, Almirante **José Rafael Ojeda Durán.-** Rúbrica.

**Seventh Article. -** It is the obligation of shipowners, owners, legitimate owners, captains, skippers and/or crew to maintain vessels and naval artifacts in the conditions of operation, safety and prevention of contamination, as well as maintain the minimum endowment required for their operation, under which they were certified, during the period of the extension to be granted, all of the above, in accordance with articles 258, 267 and 381 of the Regulation of the Law of Navigation and Maritime Commerce.

**Eighth Article.-** The aforementioned is of general observance for the personnel who work in the National Maritime Authority and for the maritime community in general.

#### **TRANSITIONAL ARTICLES**

**FIRST.-** Publish in the Official Daily of the Federation.

**SECOND.-** The Agreement take effect on the day of its publication.

"Communicate and Be Compliant"

Issued in Mexico City, on the first of April, two thousand and twenty. - The Secretary of the Navy, Admiral **José Rafael Ojeda Durán.-** Signed.